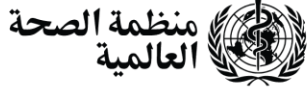


هيئة الدستور الغذائي



منظمة الصحة
العالمية

منظمة الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

CX/EXEC 16/71/12

البند 9-2 من جدول الأعمال

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي

الدورة الحادية والسبعون

المقر الرئيسي لمنظمة الأغذية والزراعة، روما، إيطاليا 21-24 يونيو/حزيران 2016

استعراض المنظمات غير الحكومية الدولية التي تتمتع بصفة مراقب

معلومات أساسية

1- اعتمدت هيئة الدستور الغذائي في دورتها الثلاثين المعقودة في يوليو/تموز 2007 تعديلاً على "المبادئ المتعلقة بمشاركة المنظمات الدولية غير الحكومية في عمل هيئة الدستور الغذائي" (التي يُشار إليها في ما بعد باسم "المبادئ"). ونتيجة لذلك، أصبح الآن نص الفقرة 6 من القسم السابع من المبادئ المذكورة آنفاً كما يلي: "يجوز للمديرين العامين لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية إنهاء صفة المراقب إذا لم تعد المنظمة تستوفي المعايير الواردة في القسمين 3 و 4 المذكورين أعلاه، أو لأسباب ذات طبيعة استثنائية، وفقاً للإجراءات الموضحة في هذا القسم. [...]".

2- وقد وفر هذا التعديل أساساً لاستعراض وضع المراقبين الحاليين على ضوء المعايير المحددة في المبادئ.

3- ويجب على منظمة دولية غير حكومية، لكي تتقدم بطلب الحصول على صفة مراقب لدى هيئة الدستور الغذائي ولكي تحتفظ بهذه الصفة، أن تستوفي المعايير المحددة في الفقرة 3 من المبادئ، بما في ذلك النطاق والهيكل الدوليين لأنشطتها، وتمتعها بغايات وأغراض تتماشى مع النظام الأساسي لهيئة الدستور الغذائي، وأن تكون معنية بمسائل تغطي جزءاً من عمل الهيئة أو كله ضمن نطاق أنشطة الهيئة وغيرها من المعايير.

4- وعلاوة على ذلك، تنص الفقرة 6 من القسم السابع من المبادئ على ما يلي: "بدون الإخلال بالفقرة السابقة، يجوز اعتبار المنظمة الدولية غير الحكومية الحاصلة على صفة مراقب دون أن تحضر أي اجتماعات أو تقدم أية تعليقات مكتوبة خلال فترة أربع سنوات مفتقرة إلى الاهتمام الكافي الذي يبرر استمرار هذه العلاقة". ويأخذ الاستعراض الحالي هذا الحكم أيضاً في عين الاعتبار.

5- ومع أن مشاركة المنظمات الدولية غير الحكومية تعود بالفائدة على العمل الخاص بالدستور الغذائي وذلك بزيادة الخبرة الفنية المتاحة وبتحسين الشفافية، ينبغي أن تعزز الترتيبات مع المنظمات الدولية غير الحكومية، ومن بين تلك الترتيبات منح صفة المراقب والإبقاء عليها، مقاصد هيئة الدستور الغذائي. وفي هذا السياق، وعلى ضوء أحكام المبادئ المذكورة أعلاه، بادرت أمانة الدستور الغذائي، بالتشاور مع مكتبي الشؤون القانونية في منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، إلى القيام بعملية استعراض للمنظمات الدولية غير الحكومية التي لها صفة مراقب لدى هيئة الدستور الغذائي.

6- وإن جميع المنظمات الدولية غير الحكومية التي لها صفة مراقب معنية بالاستعراضات الدورية. ولقد نظر الاستعراض الحالي للمراقبين الموجودين في مشاركتهم في أنشطة الدستور الغذائي بين يناير/كانون الثاني 2010 وسبتمبر/أيلول 2015.

عملية الاستعراض

7- واعتباراً من 30 سبتمبر/أيلول 2015، كان هناك مجموع 164 منظمة دولية غير حكومية تتمتع بصفة مراقب في هيئة الدستور الغذائي. ومن بينها، اعتُبر أن 10 منها ما زالت تستوفي الشروط المحددة في القسم السابع نظراً إلى أنها نالت مؤخراً صفة مراقب. ومن ضمن القائمة الأخيرة بالمنظمات الدولية غير الحكومية التي تم تحليلها، تبين استناداً إلى البحث الأولي في سجلات الأرشيف التي يحتفظ بها الدستور الغذائي (مثل التقارير الصادرة عن الدستور الغذائي، ومجموعات العمل الفعلية، ومجموعات العمل الالكترونية، والرسائل الواردة من المنظمات الدولية غير الحكومية)، أن 47 منظمة دولية غير حكومية لم تحضر أي من دورات الدستور الغذائي ولم تقدم أية تعليقات خطية في السنوات الخمس الماضية (2010 – 2015).

8- وفقاً للمبادئ (الفقرة 6 من القسم السابع)، يدعو المديران العامان لمنظمة الأغذية والزراعة لمنظمة الصحة العالمية المنظمات الدولية غير الحكومية التي تنطبق عليها الشروط المبينة في الفقرة 6 من القسم السابع إلى تقديم ما لديها من ملاحظات. وبحلول 2 أكتوبر/تشرين الأول 2015، أرسل استفسار إلى عنوان الاتصال المسجل الخاص بالمنظمات الدولية غير الحكومية المحددة ومجموعها 47 منظمة. وحيثما تبين أن هذه العناوين قديمة أو لم تعد صالحة، بُذلت أقصى الجهود للعثور على عناوين اتصال جديدة وأحيل الاستفسار إليها مجدداً. وقد دُعيت المنظمات الدولية غير الحكومية إلى تقديم ملاحظاتها، في موعد أقصاه 31 أكتوبر/تشرين الأول 2015.

9- وبحلول 5 نوفمبر/تشرين الثاني 2015، كانت قد وردت ردود من 27 منظمة دولية غير حكومية من أصل 47 منظمة تم الاتصال بها. وأقرت أمانة الدستور الغذائي استلام جميع الملاحظات المرسل.

10- ومن بين المنظمات الدولية غير الحكومية التي تم تحديدها ومجموعها 47 منظمة، قدمت 7 منظمات في ملاحظاتها الخطية، دليلاً على امتثالها للمعايير والشروط المنصوص عليها في المبادئ (مثل حضور اجتماعات الدستور الغذائي/تقديم تعليقات خطية في السنوات الخمس الماضية، وعضويتها وأنشطتها في ما لا يقل عن 3 بلدان). وقد استُبعدت هذه المنظمات من الاستعراض.

11- ومن بين المنظمات غير الحكومية المتبقية البالغ عددها 40 منظمة، 19 لم تستوف الشروط المحددة في الفقرة 6 من القسم السابع من المبادئ، ولم تجب 18 منظمة بحلول المهلة القصوى في 31 أكتوبر/تشرين الأول 2015 ولم ترسل أي ردود حتى بعد إرسال تذكيرات لها (الجدول 1)؛ وأشارت منطمتان غير حكوميتين أنهما لم تعدا مهتمتين بحضور اجتماعات الدستور الغذائي بصفة مراقب (الجدول 2)؛ وأرسلت 11 منظمة رداً ضمن المهلة المحددة، ومنظمة واحدة بعدها، مع إبداء اهتمامها بعمل الدستور الغذائي؛ طالبة الحصول على إذن بالحفاظ على صفة المراقب (الجدول 3)، ووفرت 7 منظمات دولية غير حكومية مختلف التفسيرات لعدم مشاركتها طوال الفترة 2010 - 2015 (الجدول 4).

إنهاء صفة المراقب

12- إن اللجنة التنفيذية مدعوة بموجب هذه الوثيقة، ووفقاً للفقرة 6 من القسم السابع من المبادئ، إلى إسداء المشورة بشأن إنهاء صفة المراقب للمنظمات الدولية غير الحكومية الواردة أسماؤها في الجدولين 1 و2. ولن تُنهي صفة المراقب بالنسبة إلى المنظمات غير الحكومية الواردة أسماؤها في الجدولين 3 و4 نظراً إلى أنها أبدت اهتمامها وقدمت تفسيرات تعلق عدم مشاركتها في أنشطة الدستور الغذائي.

13- وسيخذ المديران العامان لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية القرار النهائي بشأن إنهاء صفة المراقب، آخذين في الاعتبار الملاحظات المقدمة من المنظمات الدولية غير الحكومية المعنية ومشورة اللجنة التنفيذية. وستتم استشارة مكثبي الشؤون القانونية في منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية حسب الاقتضاء عند تقييم المعلومات الواردة.

الجدول

الجدول 1: المنظمات الدولية غير الحكومية (19) التي لم تقدم أدلة على استيفائها الشروط الواردة في الفقرة 6 من القسم السابع من المبادئ

المختصر	الاسم الكامل
ALACCTA	مؤسسة العلوم والتكنولوجيا الغذائية لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
AVOC	نادي رابطة أمم جنوب شرق آسيا للزيوت النباتية
BIOPOLYMER	المؤسسة الدولية للبوليمر الحيوي (BIOPOLYMER International)
CIDE	الاتحاد الأوروبي لصناعة التغليف
COPANT	لجنة المعايير في البلدان الأمريكية
EACA	المؤسسة الأوروبية لوكالات الاتصالات
EAN	المؤسسة الدولية للأرقام الشريطية (EAN)
ECFF	الاتحاد الأوروبي للأغذية المبردة
EFFA	المؤسسة الأوروبية للنكهات والعمور
EUROPABIO	الرابطة الأوروبية للصناعات الحيوية
EFW	الاتحاد الأوروبي للشمع
HIPAA	الاتحاد الدولي لتعبئة العسل
ICTSD	المركز الدولي للتجارة والتنمية المستدامة
IFEH	الاتحاد الدولي للصحة البيئية
INEC	المعهد الأوروبي لصناعات صمغ الخروب
ISF	الاتحاد الدولي للبذور
PAN	شبكة العمل الخاصة بمبيدات الآفات
WAAP	الرابطة العالمية للإنتاج الحيواني
WMA	الرابطة الطبية العالمية

الجدول 2: المنظمات الدولية غير الحكومية (2) التي لم تبدِ اهتماماً بحضور اجتماعات الدستور الغذائي بصفة مراقب.

المختصر	الاسم الكامل
PROFEL	المنظمة الأوروبية لصناعات تجهيز الفواكه والخضروات
TI	المؤسسة الدولية Transfrigoroute المعنية بنقل الأغذية الخاضعة لضبط درجات الحرارة

الجدول 3: المنظمات الدولية غير الحكومية (12) التي أبدت اهتماماً بعمل الدستور الغذائي طالبةً الحصول على إذن للحفاظ على صفة مراقب.

المختصر	الاسم الكامل
¹ AIPCE-CEP	رابطة مجهزي الأسماك في الاتحاد الأوروبي ورابطة تجار الأسماك في الاتحاد الأوروبي
APIMONDIA	الاتحاد الدولي لرابطات النحالين
CLAM	لجنة الاتصالات المعنية بزراعة أشجار الفاكهة الحمضية المتوسطة
COLEACP/PIP	لجنة الاتصال المشتركة بين أوروبا وأفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ للترويج للفاكهة الاستوائية، والخضروات في خارج موسمها والأزهار ونباتات الزينة والتوابل
EAPA	المؤسسة الأوروبية للبروتينات الحيوانية
EFM	مؤسسة مطاحن الدقيق الأوروبية
EUROGLACES	رابطة صناعة الثلجات
GREENPEACE	منظمة السلام الأخضر الدولية
IHPC	المجلس الدولي للبروتين المتحلل
PRRI	مبادرة البحوث واللوائح العامة
WFA	الاتحاد العالمي لوكالات الإعلان
WGPAT	مجموعة العمل المعنية بتحليل البرولامين وسميته

¹ ورد رد رابطة مجهزي الأسماك في الاتحاد الأوروبي ورابطة تجار الأسماك في الاتحاد الأوروبي يوم الأربعاء 16 مارس/آذار 2016 في تمام الساعة 11:28 صباحاً.

الجدول 4: المنظمات الدولية غير الحكومية (7) التي قدّمت تفسيرات مختلفة لعدم مشاركتها طوال الفترة 2010 – 2015.

المختصر	الاسم الكامل
BEUC	الرابطة الأوروبية لاتحادات المستهلكين
CLITRAVI	مركز ربط الصناعات التحويلية للحوم في الاتحاد الأوروبي
ECA	مؤسسة الكاكاو الأوروبية
EFFPRA	الرابطة الأوروبية للعاملين في مجال تجهيز الدهون واستخلاصها
EPA	الجمعية الأوروبية لمنتجات البولبول
WPCT	المجلس العالمي للطماطم المجهّز
WRO	المنظمة العالمية لتحويل المنتجات الحيوانية